

Genre du véhicule Camion (châssis-cabine)	Marque de fabrication MERCEDES - BENZ	Type L 608 D *) Cabine normale ou double cabine (des No-châssis : 310.4...-202263)	Fiche d'homologation N° CH 3542 69
--	--	--	---------------------------------------

Constructeur Identification	DAIMLER - BENZ AG, Stuttgart-Untertürkheim (D) "L 608 D" sur plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	"CH 310.4...-..." préfère du No de châssis ("CH" seulement sur le châssis)		
N° du châssis	dans la cabine, à droite sur le montant antérieur de la porte		
Ident. du moteur	à droite, à l'avant sur le longeron, devant le support arrière du ressort		
Importateur princ.	"OM 314.V" en-haut sur le couvercle des soupapes ainsi que derrière l'alternateur (plaquette)		
Véhicule homologué	MERFAG AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren	Signes fixes dans code de type	310.4...-...

Châssis			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	6
Direction	mécanique, sur demande assistance hydraulique		
Transmission	mécanique synchronisée		
Nombre de vitesses	5	Entraînement	sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, exp.int. assistance par dé-pression, agissant sur toutes les roues		
Frein auxiliaire	mécanique, exp. int. agissant sur roues arrière		
Frein d'arrêt	identique au frein de secours		
Ralentisseur	sur échappement (facultatif)		
Contrôle 2 circ.	par contrôle de niveau et lampe-témoin séparée		

Moteur			
Marque	MERCEDES	Type	OM 314
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	97	Course	128
Cylindrée	3782	CV-impôt	19.27
Puissance en CV	85 DIN	à /min	2900
Bruit	83	dB/A à /min	2900
Silencieux	1 pot 620 x Ø 180 mm		
Mesure des gaz	degré noirçiss. Bosch 4,3 / Pacharach 3,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie	cabine avancée, normale ou double		
Nombre de portes	2 ou 3	Indic. vit.	Tachygraphe
Ceintures sécurité	=	Rétroviseur	gauche + droite
Cafe	300x140x200	Atteilage	selon désir
Antivol	-		
Nombre de places	(++)	av	centre ar
Dimensions §)	int.	ext.	
Longueur		*)	Empettements *)
Largeur		2100	/
Hauteur		2325	Voie av 1760 ar 1540
Porte à faux	lat.		Voies av - ar -
	av	730	
	ar	*)	Braquage g *) d
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids §)	avant	arrière	total
Poids à vide			(+)
Charge utile	selon véhicule		
Poids total			6500
Garantie fabr.	2100	4680	6500
Dimens. pneus	7.00 R 16	7.00 R 16	(Variantes voir
Ply / bar	12 / 6.0	12 / 6.0	remarques)
Charge pour V max	2550	4900	
	100	100	
Garantie poids remorquable avec frein	-		
Garantie poids remorquable sans frein	-		
Garantie poids de l'ensemble	10600		
Poids remorquable testé	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	97 km/h		
Vitesse maximale testée	-		

Equipement §)			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	Jane CR (E)
Feux rouges	R-31	(E)	
Feux stop	R-31	(E)	
Cilgnoteurs	av 1	(E)	§) ar 2a (E)
Catadioptrcs	av		ar 1 (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément.			
Eclairage plaque	1 combiné		
Essule-glace	2 balais avec essuie-glace		
Avertisseurs	Halla et 20005 ou d'autres modèles admis selon fiches d'homologation		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion		
Marque et type	MERCEDES - BENZ L 608 D		
Homologation N°	CH	3542	69
Carrosserie			
Places	total ++)		avant
Poids à vide	sel. bull. pas Carburant		D
Charge utile	sel. véhicule CV-impôt		19,27
Poids total	6500	Cylindrée	3782

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Variante d'empattement :
- | Préfixes No châssis | Empattement | Porte-à-f. AR | Longueur | Ø Braguage |
|---------------------|-------------|---------------|----------|------------|
| 310.400-..- | 2950 mm | 1170 mm | 4850 mm | 10800 mm |
| 310.402-..- | 3500 mm | 1570 mm | 5800 mm | 12200 mm |
| 310.404-..- | 4100 mm | 1970 mm | 6800 mm | 14400 mm |
- ++) Poids des châssis-cabine :
- | Cabine normale
empattements | avant | arrière | total | Double-cabine
empattements | avant | arrière | total |
|--------------------------------|---------|---------|---------|-------------------------------|---------|---------|---------|
| 2950 mm | 1495 kp | 720 kp | 2215 kp | 2950 mm | 1580 kp | 830 kp | 2410 kp |
| 3500 mm | 1530 kp | 755 kp | 2285 kp | 3500 mm | 1615 kp | 865 kp | 2480 kp |
| 4100 mm | 1545 kp | 815 kp | 2360 kp | 4100 mm | 1630 kp | 925 kp | 2555 kp |
- ++) Nombre de places :
- | | |
|----------------|----------|
| cabine normale | = 2 ou 3 |
| double-cabine | = 6 ou 7 |
- §) Dimensions, poids et équipement sont à contrôler à l'immatriculation
Si la longueur totale du véhicule carrossé dépasse 6000 mm, des cilgnoteurs latéraux complémentaires 5 (E) sont obligatoires.

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules

Schlieren, le 17.8.1976

Camion
(châssis)

MERCEDES - BENZ

L 608 D
cabine normale ou
cabine double

CH 3542 69

Fiche complémentaire

I

Complément du 14.12.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 32,5 km/h, M3, iA 4,10 = 85,0 dB/A

à proximité de l'échappement: 97,0 dB/A à 3150 t/min.

Ralentisseur : 43,3 km/h, resp. 2800 t/min., M3 = 83,5 dB/A

Complément du 10.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Silencieux : 1 pot, 640 x ϕ 225 mm (avec manteau complémentaire)

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 75,0 dB/A à 2100 t/min. pour ab)

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions
Bacharach : 3,0